млениую гладомъ і жаждею ізтаявшую, і от печали сокрушенную, не имущую гдЪ главы поклонити і у кого милости попросити, развѣ создателя всехъ бога, в того бо руку твое сердце, владыко мои пречеститишиі мои господне, еи во истину живаго на небесьх бога сведущаго всех тайная сердца, яко не сотворих любодеиства, ниже помыслих на державу твою, к тому не имам что глаголати, токмо помилуи мя і даруи ми животъ, аще ли невозможно, поне младенцовъ сихъ, незлобивых чадъ своихъ помилуи, не погуби ихъ со мною, верую бо яко по времени ізв'єстит ти бог, яко твое есть царское съмя законное в них і мое бъдницы законпое рождение, а не прелюбодвичица, всяко ізвестит тя сведыи вся, да не будеть сокрушение сердцу твоему ихъ ради, остави их жити неповинни бо суть, младенцы бо есть (л. 136 и об.).

помилуй мя бедную, гладом істо мленну жаждою, печалию, скорбью істре-бленну, помилуй мя, сирую, сокрушенну сущу, подклонити главу свою нигде не

имущу. Покажи надо мною милость свою многу.

повер всемогущу серцевицу богу, істинно не содъях сицеваго действа, ниже в мысли содержах сего любодейства...

Ей не имам, о царю, бол'в что творити, прошу токмо бедную мя не уморити. Аще же невозможно сотворити тос, прошу хот син младенцы да не страждут злос,

отврати хотя от сих незлобивых злобу,

неповинных покажи щедрую утробу, Надеюс по времени, аще будут здравы,

природныя твои чады покажутся правы

помилуй их яко сут младенцы безгласны.

нп единому злому они суд причасны (5 явл.).

Моление царицы в драме сохраняет и мысли и отдельные выражения того же места повести, но только изложено несколько короче. То же сокращение имеется и в некоторых других местах, напр., в речи матери царя, обращенной к сыну в церкви. Чаще же в драме встречается развитие речей повести; например, возьмем первые слова царя на суде.

Повесть

Судите мя с царицею моею, понеже велие зло сотвори і рцыте ми, что подобаеть сотворити противу злу ея (л. 135 об.).

Драма

Прорцыте мне князие, собравшися нынъ, сенаторы, министры, весь народ въсдинъ,